

(本曲譜共8頁)  
(本曲譜原唱林家聲：于佑，馮玉玲；韓翠鸞)

▲粵謳板面▼<sup>x</sup> (六工士合任合士上·工尺工尺乙士乙士<sup>x</sup>  
生五生五生五六工六尺<sup>x</sup>·工六上尺上仁合<sup>x</sup> 乙士合<sup>x</sup>  
上仁伏任合士<sup>x</sup>·六工六工尺乙士乙士乙尺士上合上仁合士乙<sup>x</sup>  
士)

生▲浪白▼流水何太急，深宮盡日閒，慇懃謝紅葉，好去到人間  
，唉，一年來反覆吟哦，祇恨未獲睹紅葉仙子，正是去年紅  
葉情如火，今宵紅葉血凝斑呀，

▲解心二流▼<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 工六工尺乙士乙尺士合乙士合·合上合<sup>x</sup> 六<sup>x</sup>  
相 思<sup>x</sup> 話<sup>x</sup> 難借琴 音

五六工尺工尺乙士上尺工上<sup>x</sup> (乙尺乙士合·乙尺乙士合<sup>x</sup> 士<sup>x</sup>  
送，

上·) 工六五·五六尺上合上尺工尺<sup>x</sup> (反工尺乙尺士·反  
恨：宮：中：深：如：海

工尺乙尺士乙尺<sup>x</sup> 合上士·上工尺乙·士合士合<sup>x</sup> (生五六  
腸斷御<sup>x</sup> 溝<sup>x</sup> 紅<sup>x</sup>，

工六尺·生五六工六尺工六·) 二五六五生六工六二

▲浪白▼御題紅葉，情寄秋聲，痴人依樣葫蘆，欲傳心曲，豈  
料一年久候無消息，怕問葉上題詩 寄與誰咯，

▲續唱▼<sup>x</sup> 工六尺·六·工尺上·合上尺上士·尺·工六·五工<sup>x</sup>  
露：寒：霜……冷，人似孤：雁 苦……

六工尺上<sup>x</sup> 上·尺六工合上<sup>x</sup> 工尺·反工尺乙·士乙士<sup>x</sup>  
……客：館悲秋愁似 千斤……重……

(反工尺乙尺士·反工尺乙尺士伏任合士) 士合上尺工乙士<sup>x</sup>  
情誰慰多……

雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 電話6889 3333 ◆ 電話8208 8820 ◆

合<sup>x</sup> 工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>六<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>合<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>  
情之種：……

詩白▼枉生再世黃仙客，今世更無▲介▼古押衙，

▲即起醉酒板面▼（尺工上<sup>x</sup>·尺工上<sup>x</sup>·尺乙士合上<sup>x</sup>·士合上<sup>x</sup>上

合仁伏任合伏任上工士上尺<sup>x</sup>▲昌▼上尺工六<sup>x</sup>工六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上

尺工六<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>·工六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺乙士乙士<sup>L</sup>，尺乙士合上<sup>x</sup>·尺六<sup>x</sup>工

尺上<sup>x</sup>·五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺乙士合上<sup>x</sup>·士合上<sup>x</sup>任合士<sup>x</sup>·五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六

尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺乙士合上<sup>x</sup>·士合上<sup>x</sup>任合士<sup>x</sup>·尺乙士乙尺士上<sup>x</sup>任合士<sup>x</sup>）

浪白▼嘆，夜涼如水，何處傳來歌聲 裊裊呢吓，

且▲浪白▼會聞葉上題紅怨，葉上題詩寄也誰，妾雖重獲自由，

尤可奈何痴郎難覓，空負長歌寄恨，辜負紅葉 爲媒咯，

▲唱曲▼尺乙士合士上合<sup>x</sup>任合<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup> L

轉軸撥……絃……彈……出……相……思……痛……，

（五六工六尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>上<sup>x</sup>、

尺工上<sup>x</sup>、）

生▲浪白▼一曲悲歌，如泣如訴，畢竟是弄玉多愁，抑是文君

新寡呢，

且▲接唱▼工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>士<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>乙士合上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>乙士合士合<sup>x</sup>  
嘆……息……相思阻隔斷腸……紅……

（生五生五五六工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>·五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup>上<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup>）

生▲浪白▼哦，嗟莫是仙姬下凡，一慰痴人渴苦，縱非群玉山頭

雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 電話6889 3333 ◆ 傳真2332 3600 ◆

，也可當瑤台月下咯，

旦▲接唱▼尺乙士乙士<sup>L</sup>上仁合士乙士<sup>L</sup>尺乙士乙士·乙士乙士<sup>L</sup>  
 想到葉……上……題紅恨……，想到葉……上……

·上尺工六·工六尺上·尺工上<sup>L</sup>工六尺工尺乙士合士上  
 嘅痴……心……侶……，擁衾枉向夢……裡

x合士合<sup>L</sup>（生五生五六工六尺上尺工六工六·五六五生六上  
 逢……，

工六五生六·）

▲浪白▼呀，未見其人，已是痴心若此咯，倘若一瞻風采，教  
 人怎樣傾情呢，

生▲接唱▼乙士合仁合士上·乙五生五六工尺五六工六尺工尺<sup>L</sup>  
 情詞和艷韻，鶯聲婉約動人……魂……，

五五六尺上尺·五生五反工<sup>x</sup>  
 好一闌梅……花……弄，

旦▲士工花下句▼惱煞歌聲撩浪子，▲才▼

▲插白▼哎吔，你，你係邊個嚟呀，▲才▼哎吔，估道梧桐樹  
 下，來了個狂徒浪子，卻原來是一個翩翩風度嘅美少年啲，

▲續唱滾花▼驚羞不禁上眉峰（合）。數載深宮怨，▲才▼  
 一載落紅愁，▲才▼止水心情，此際重蠢動（上）。

▲口白▼蝦，乜你眼金金咁望住人嘅啲，

生▲口白▼啲，啲，▲的……昌▼啲，小姐，想小生踏月尋歌，無  
 意騷擾玉人清興，豈料一睹芳姿，神爲之奪，才有目定口呆

，一時失禮啫，

▲禿唱中板▼我無心闖入鳳樓中，願能一訴心頭恨，我不是

花間蝶、原是、可憐蟲（上）。枉費十載、寒窗、羞煞落第連  
 年、憎命文章、難乞皇恩寵（尺）。羈縈在、京華、依附貴  
 人館下、遣愁唯借酒、詠月與吟風（上）。偶拾訴、情詩、  
 從此顛、倒神魂、心底月中仙、已把凡夫動（尺）。無意戲  
 春鶯、有心憐秋月、客恨將誰訴、淚雨洒梧桐（上）。

▲直轉士工滾花▼翰墨苦無一面緣，我欲訴痴心，闖入三更夢  
 （尺）。

▲洞簫輕音樂慢奏▼（工六尺·尺工尺工尺上尺 士上合合合  
 士合士合合合 士上合六反六五六反·六）

▲浪白▼天下有情人，相會少，別離多，適才估道瑤台下，  
 相會那夢中仙子，唉，豈料流水無情，紅葉無情，眞係枉費  
 我自作多情咯，  
 （小曲雨打芭蕉：何柳堂作曲）

旦▲浪白▼流水無情，紅葉無情呀，

▲長句二▼憶昔燕題紅葉 付渠中，今夜無端再惹心間痛，  
 有情竟付無情賣，傷心淚落粉脂溶，曩日深宮，囚彩鳳，今  
 又是落花流水，相思盡：在、不言：中（尺）。儘多是怨女  
 痴男，幾曾見今：朝、龍跨：鳳（上）。

生▲口白▼唉，怪道相逢每多失意者，我重慘過你呀，

▲禿頭雨打芭蕉▼五六工 尺工上尺工尺工六尺·工六士上合  
 秋 ……雨：催：相：思，相思未：能

·工六工六工尺上·工尺尺·工合士合 合士乙·尺上·乙  
 因：風……送，泣西風：哭梧：桐，紅：葉：枉有……

雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集

士合<sup>x</sup>任合<sup>x</sup>士上、工六<sup>x</sup>工尺上、尺乙<sup>x</sup>士合上、尺六<sup>x</sup>工尺上、工  
：題：紅艷句，得：佳：句，可奈未：見：痴：心：侶，思  
尺、尺、工合<sup>x</sup>士合<sup>L</sup>合士乙、尺上、乙士合<sup>x</sup>任合<sup>x</sup>士上、尺乙<sup>x</sup>士  
曲水：憶流：紅，難望月：：老，撮合紅：：葉侶，恨  
乙士合<sup>x</sup>任合<sup>x</sup>士合<sup>x</sup>一  
：：：：：重：：：：：重，

▲口白▼唉，飄零紅葉，空付無情流水，細看葉上簷花，不禁  
幾回腸斷啦，小姐呀，你睇吓呢一塊紅葉呀，有心人嘅筆墨  
，真係亦哀 亦艷嘍，

旦▲口白▼係呀，等我睇吓，▲的：昌▼哦，真係得來全不費  
工夫囉，

▲木魚▼莫道痴人常說夢（尺）。多情才子 原在對眼中（工）。  
▲插白▼呀，相公，你，你真係想得我好苦囉，▲昌▼

生▲插白▼啊，小姐，你說話莊重 些好呀，  
旦▲續唱木魚▼哎呀，可笑一言嚇壞多情種（上）。君見否墨痕  
猶鎖，我呢片落梧桐（合）。

生▲口白▼哦，咁等我睇吓，哦，呢兩句詩，真係我寫個噃，

▲禿頭士工慢板▼寫下一聯 詩，繫上三 生約（上），總不  
負一年渴望，驚喜是今：夜，初：逢（上）。翰墨緣，紅  
葉配（尺），是誰個虬髯衿懷，打破玉：籠，飛彩：鳳 五  
生五六工六尺工反六工。

旦▲口白▼唉，深宮禁苑，誰人偷越呢呆人，正是易擔相思苦，  
難付斷腸愁，我以爲今生今世，都係要白頭 終老嘍咯，

雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集

雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·電話6889 3333·傳真2332 3600

旦▲乙反中板▼無情紅葉 寫痴情，夜夜吟哦紅葉句，羅衣寬欲褪，瘦怯五更風（合）。露浸草色衰，怕聽宮女白頭吟，猶幸帝主垂恩，盡遣散籠中鳳（上）。還我自由身，棲寄同宗門下，才不致四處，飄蓬（合）。

▲唱序▼尺乙士尺乙士合士上·士乙士合合合合·又悲……情……侶……會……無……從，

生▲禿接雨打芭蕉中段▼工六尺尺合合士合士上合五六反工 楚楚陳詞熱……淚……溶，拈巾抹淨

六合·乙士合合·士合士上合士合 乙士合士合·士合花容，有幸情……人……月……下……逢……，再莫懷……愁……懷合·工尺工尺 愁……積心……胸，

旦▲接唱▼五六工尺工尺上尺工尺 工六尺乙尺乙尺工六 枉費心……相……通……，怕是怕是情誤種，驚

六合六反工尺上 乙士合合士上·尺工合 尺乙士乙士心君如潘……安……美，薄命紅……顏……似……飄……紅，哎吔枕邊恩合合·合合（尺反·六反工六合六尺尺·六尺尺·尺六愛也……是空，

尺六合

▲浪白▼唉，雖然有緣千里能相會，但係我又怕，

生▲浪白▼你怕乜嘢啫，

旦▲浪白▼我怕色衰難邀君寵啫，

生▲浪白▼哦，我重以為你憂乜嘢啫，

▲續唱▼六乙五乙五六反六工·五六·工尺五尺工六工六 你……捧……心……似西……子……，流波回望百媚縱，

仙樂曲藝社 SIN LOK MUSIC ART  
網真:www.68893333.com  
Email:sinlokmusic@yahoo.com.hk

雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·電話6889 3333·傳真2332 3600

雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集  
且▲接唱▼工六工六工尺上、  
工六尺工尺乙士合上士合士合  
弱質末堪經霜雪，  
宮花減卻上陽……紅……

生▲接唱▼五六反<sub>L</sub> 工六合六<sub>L</sub>·  
孤芳壓 絕錦團中，

且▲接唱▼五六反<sub>L</sub> 工六合六<sub>L</sub>·  
焉可說 話不由衷，

生▲接唱▼五六工六工尺上、  
乙士合任合士上·尺工合<sub>L</sub>  
阿嬌比花花減美，更令明……月也……減……容，

且▲接唱▼乙士合士合·士合士合·工尺工尺 上乙士合<sub>L</sub> 六<sub>L</sub>  
惱恨游……詞……激心……胸，我更恨郎 君

六工尺上<sub>L</sub>·  
輕佻放 縱，

生▲接唱▼尺士合士尺·尺士合士尺·合尺上合<sub>L</sub> 上尺工尺<sub>L</sub>  
花下攜玉手，矢誓諧白首，蠻腰醉人 勝楚……弓，

且▲接唱▼六工尺工尺上尺工尺<sub>L</sub> 工六工六工尺上(工工)<sub>L</sub>  
羞怯私語相抱擁……內心怎……生……控，

生▲直轉減字芙蓉▼抱月伴花眠，  
奇逢疑是夢(尺)。

▲序白▼似是身在巫山，  
心同 楚客呀，

且▲接唱▼痴纏<sub>L</sub> 幾半夕<sub>L</sub>，羞煞姓氏未曾通(合)。

生▲序白▼呀，係哩，我歡喜過頭，  
都忘記咗通名問姓添，  
小生 姓于名佑，請問小姐貴姓芳名呀，

且▲接唱▼韓氏小翠鬢，  
陋質蒙君寵(尺)。

▲序白▼正是一聯佳句題流水，  
十載幽思 滿俗懷，

生▲序白▼今日卻成鸞鳳友，  
方知紅葉 是良媒囉，

▲接唱▼慇懃謝紅葉，  
撮合月明中(合)。

雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集

旦▲直轉走馬尾段▼合上士任合上士上合士上尺工上尺  
情透玉芙蓉兩面泛紅，媚 眼輕：送，

上上尺工六工尺上合士上尺  
笑吐：丁：香，半迎 又半恐，  
(小曲走馬：邵鐵鴻作曲)

生▲接唱▼工尺上上尺工六工尺上合尺乙士乙士合士尺士上  
縷縷：幽：香，惹人心意動， 紅葉秋夜約

乙士合士尺乙士士尺上合士合士上乙士  
紅葉詩再誦，合歡慶同夢，情重愛：重，

旦▲接唱▼上上上合任上上上合士合士上乙士  
鴛鴦：相與共，珍重 詩題紅葉：成：愛：誦，

生▲接唱▼上上上合任上上上合士上合士  
推出：窗際月，情濃夢更濃……，

胜▲合唱▼工尺尺工六五反工尺六反六上  
郎憐：妾：愛，如水乳交融，

(此曲完)

雷氏粵曲教材系列卡拉OK

全套分二隻CD

(第一盒) 平子喉合唱及淨練習音樂

(第二盒) 分平喉練習及子喉練習

(陌上花西湖邂逅·陌上花保俶送別·牡丹亭幽媾·無情寶劍有情天·摘纓會·潞安洲·鐵掌拒柔情·傾國名花·鍾無艷等)經已有售

香港仙樂曲藝社製作菊部彙珍集  
粵曲工尺歌譜已重新編輯整理，  
可在(亞立粵曲天地)網或仙樂網頁  
www.68893333.com 免費下載



(一九八〇年創辦)

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品  
雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對

(本曲唱片由現代唱片公司發行)

雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集